

ORQUESTA  
SINFÓNICA  
UAEH

2024  
PRIMAVERA/VERANO

LA MAGISTRAL  
**SINFONÍA DEL  
NUEVO MUNDO**

HOMENAJE A ANTONÍN DVOŘÁK

VIERNES

**07 JUNIO**

ACCESO - 18:00 HRS  
CONCIERTO - 19:00 HRS

**PROGRAMA 5**

DIRECTOR ARTÍSTICO: MTRO. ENRIQUE BÁTIZ

PROGRAMA:

PIOTR ILICH TCHAIKOVSKY: MOV. III SINFONÍA NO. 6 EN SI MENOR, OP. 74

ANTONÍN DVOŘÁK: SINFONÍA NO. 9 EN MI MENOR, OP. 95 "DEL NUEVO MUNDO"

**SEDE: AULA MAGNA "ALFONSO CRAVIOTO MEJORADA", CEUNI**

# SOMOS OSUAEH

Una Orquesta formada por talentosos músicos con experiencia en interpretar a los grandes genios del repertorio sinfónico, así como a los ilustres compositores de la música contemporánea.

Somos capaces de transformar cada pieza en una emoción musical que llevará al límite tus sentidos.

*¡Nuestra razón de ser eres tú!*, con tu asistencia podemos contribuir con la divulgación de la música sinfónica con conciertos para toda la familia, fusionando los diferentes estilos musicales.





## DIRECTOR ARTÍSTICO MTRO. ENRIQUE BÁTIZ

Nació en la Ciudad de México en 1942. Es un reconocido pianista y director de orquesta, con estudios en la Academia de Juilliard School de los Estados Unidos, así como Polonia. A los 5 años de edad dio su primera actuación pública en su ejecución al piano.

Ha mantenido una trayectoria de más de 50 años como director de Orquesta. El rigor, la energía y la versatilidad en su batuta, lo han colocado como uno de los referentes imprescindibles a nivel mundial. Ha sido descrito como un artista que trabaja con vehemencia y entusiasmo, manifestando una comprensión profunda y excepcional de la música sinfónica.

En 1971 fue nombrado Director - Fundador de la Orquesta Sinfónica del Estado de México (OSEM). Posteriormente en 1983 asumió la dirección de la Orquesta Filarmónica de la Ciudad de México y en diciembre de 1989 retomó la dirección de la OSEM, para permanecer en su pódium hasta 2018. Luego, tomó la batuta de la Orquesta Sinfónica de Chimalhuacán Independencia, hasta 2019.

Su contribución a la cultura musical en México y el mundo le permitió dirigir en 1984 la Orquesta Real Filarmónica de Londres.

Bátiz Campbell ha realizado 140 grabaciones con notables Orquestas internacionales, tales como: la Filarmónica de Londres, la Real Filarmónica de Liverpool, con la Orquesta Toscana de Florencia, la Orquesta Filarmónica de la Ciudad de México, la Orquesta Sinfónica del Estado de México, entre otras.

Estas grabaciones han sido producidas bajo el sello de EMI, ASV, NAXOS, IMG, Pickwick, Regitros de RPO y Artes y RCA de México, por mencionar algunas.

Muchos de sus discos han sido reconocidos como las mejores versiones grabadas en el mundo, destacan obras de los compositores: Claude Debussy, Heitor Villa-Lobos, Camille Saint-Saëns y de Igor Stravinsky.

Ha recibido importantes distinciones como el galardón International Gold Mercury, el premio a la Mejor Grabación (Gramophone Magazine) y la Medalla Mozart otorgada por el (Instituto Cultural Domeq), entre otros.

En su haber ha dirigido más de 500 Orquestas, alrededor del mundo, conquistando en cada escenario al público y a la crítica.

En noviembre de 2022 fue presentado oficialmente como Director artístico de la Orquesta Sinfónica de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo A.C.

ENRIQUE BÁTIZ



01

MOV. III SINFONÍA NO. 6 EN SI MENOR OP. 74

PIOTR ILLICH TCHAIKOVSKY

DURACIÓN: 9 min.



PRIMERA TEMPORADA  
DE CONCIERTOS

---

## MOV. III SINFONÍA NO. 6 EN SI MENOR OP. 74 "PATÉTICA"

COMPOSITOR: PIOTR ILLICH TCHAIKOVSKY (1840 - 1893)

Patético: "que conmueve profundamente o causa un gran dolor o tristeza". Sinónimos: emotivo, dramático, trágico, triste; sólo por mencionar algunos de los más de diez que cita el Diccionario de la Real Academia Española.

No hay definición más certera para entender la estética de la Sexta Sinfonía de Tchaikovsky. ¿Su significado? Incierto. Aunque de sus dos anteriores sinfonías conocemos la intención programática del autor por sus apuntes y sus cartas, de la Sexta, en sus propias palabras, "hay un programa, pero uno que será un enigma para todos". ¿Qué nos narra? Sin duda algo profundo, demoledor; algo turbulento que exhala oscuridad en cada movimiento.

Por su vasta correspondencia, podemos situar el inicio de la composición de esta obra a inicios de febrero de 1893, en una de los tan comunes períodos de turbulencia emocional que Tchaikovsky sufrió a lo largo de toda su vida. A pesar de que el diseño completo de la sinfonía ya estaba en la mente del autor, una serie de viajes a diversas ciudades impidieron que pudiera darle forma total hasta finales de agosto, sin embargo, a sabiendas de que la travesía sería extensa, deja antes de partir escrito el primer movimiento y parte del tercero, esto puede traducirse en que su urgencia era asentar lo antes posible los momentos cumbres de gran tensión de la obra entera.



## MOV. III SINFONÍA NO. 6 EN SI MENOR OP. 74 "PATÉTICA"

La obra nos ofrece un gran arco argumental en el que cada uno de los movimientos está relacionado entre sí. Pensémosla como una obra teatral con escenas, o como una novela con diversos episodios, cada detalle se hila a la trama y todo toma sentido en el desenlace. La curiosidad del tercer movimiento es que contrasta radical y abruptamente con el discurso previo, pero esto no es en vano. Como se menciona al principio, el verdadero significado del programa de esta sinfonía yace desconocido, pero bastantes estudiosos coquetean con la idea de que toda la obra refleja la última noche y el último día en la vida de Jesucristo, una gran Pasión. La idea, en lo personal, me resulta fascinante, pero ojo, esto no hay que darlo por sentado. La narrativa cobra sentido si entonces en el primer movimiento situamos a Jesús en el huerto de Getsemaní, la flaqueza emocional que en ese momento experimenta es brutal, él sabe su futuro, sabe de antemano que ahí empieza su agonía. En el primer movimiento Tchaikovsky nos transmite esa angustia, ningún otro momento del movimiento demuestra lo contrario. Una batalla, que nos recuerda a la de los ratones en el Cascanueces, en alusión al momento en que la guardia del Sanedrín apresó al profeta después del traidor beso de Judas.

El tercer movimiento, scherzo - marcha, comienza como un jugueteón y clásico scherzo. Barullo, tal vez, una multitud, aclamando, profiriendo injurias y gritos. Jesús es expuesto ante la multitud y juzgado por Pilato. Drásticamente, el ambiente se transforma en una marcha militar, representación de la fuerza romana, que entra en acción para calmar a la iracunda turba y para servir de verdugo y escolta todo el camino al Calvario.

Tchaikovsky especifica un attacca al final del tercer movimiento para que la tensión no pueda ser perturbada con aplausos del público, ya que, termina con aire eufórico, pareciendo el final de la Sinfonía, pero no, nos lleva al desenlace de la misma, en un movimiento "extraño" para la época, no el final triunfal o exultante si no todo lo contrario, desolador, desgarrador, doloroso, como el propio final de Jesús.

## MOV. III SINFONÍA NO. 6 EN SI MENOR OP. 74 "PATÉTICA"

Cómo pudo notarse, salté antes el segundo movimiento, pues, su propósito no es de unidad con la narrativa, sino, sirve como una amalgama entre primer y tercer movimiento, un momento de relajación entre el drama del primer episodio, el siguiente y su culminación, a la manera de un intermezzo operístico hecho vals.

A sólo 9 días de su estreno en San Petersburgo el 10 de octubre de 1893, Tchaikovsky falleció. Este hecho nos deja hasta nuestros días una serie de teorías y especulaciones, algunas de ellas interesantes, acerca del desconocido programa que guarda la Sexta Sinfonía y su "posible" relación con la muerte de su creador.

*Una colaboración del Mtro. Orlando de Santos Martínez,  
músico de la sección de contrabajos, OSUAEH.*





# PROGRAMA

## 02

SINFONÍA NO. 9 EN MI MENOR, OP. 95  
"DEL NUEVO MUNDO"

ANTONÍN DVORÁK

DURACIÓN: 42 min.

### MOVIMIENTOS

1. Adagio - Allegro molto
2. Largo
3. Molto vivace
4. Allegro con fuoco

# SINFONÍA NO. 9 EN MI MENOR, OP. 95 "DEL NUEVO MUNDO"

COMPOSITOR: ANTONÍN DVOŘÁK (1841 - 1904)

El lunes 26 de septiembre de 1892, según el diario de su alumno Josef Jan Kovarík, y después de un viaje de 9 días cruzando el Atlántico a bordo de S.S. Saale, Manhattan recibe calurosamente a Antonín Dvořák. Su visita a Estados Unidos no tenía un fin turístico, el bohemio llegó a cumplir una función crucial para la cultura norteamericana: plantar las bases para concebir un estilo musical auténticamente "americano". Al menos este era el plan de Jeanette Thurber, una entusiasta promotora de la música y las bellas artes, esposa del millonario Francis Beatty Thurber, quien extendió una invitación a Dvořák para ser director e impartir clases en el Conservatorio Nacional de Música de América, asentado en Manhattan y fundado por ella en 1885. Para ese entonces, nuestro compositor ya gozaba de una muy buena reputación, pero lo que lo hizo el prospecto ideal a los ojos de Thurber fue su magistral estilo para usar temas folklóricos en su obra, esto nos da una ligera idea de las intenciones de la norteamericana para la música que habría de componer Dvořák en aquel país.

El compositor no podía negar la oferta: un contrato de tres años, dando clases 3 horas al día en el Conservatorio y la realización de un par de conciertos al mes con un sueldo de 15 mil dólares anuales. ¡Nada mal! Mucho más de lo que ganaba en su tierra natal.



## SINFONÍA NO. 9 EN MI MENOR, OP. 95 "DEL NUEVO MUNDO"

Ya instalado, su primer encomienda fue la de crear La sinfonía americana. Para esta tarea, Miss Thurber lo instó a consultar el poema de Henry Wadsworth Longfellow "La canción de Hiawatha" para empaparse de la cultura nativo - americana.

Ya como docente en el Conservatorio, el autor conoció al cantante Harry T. Burleigh, quien se convertiría en uno de sus alumnos prominentes pero del que además conoció la música afroamericana de los "espirituales negros", melodías de índole religioso originarias de los esclavos explotados en las plantaciones del sur de Estados Unidos.

Dvořák tenía ya los dos elementos para poner manos a la obra en su nueva sinfonía, la cultura nativo - americana y las melodías de los espirituales, pero hay un tercer elemento inmerso en la escritura de Dvořák que delata su gran sentimentalismo patriótico y la nostalgia que sentía por la vida que dejó al otro lado del mar. En testimonios de gente cercana al bohemio y por extractos de su propia correspondencia nos damos cuenta de la nostalgia que experimentó a largo de su estancia en suelo americano: «Cuando escribo a mi país, a mis buenos amigos me imagino que los tengo delante mío. Imagino una bella mañana de otoño, caminando por el parque Kromeríz, mirando tristemente las hojas de los árboles que caen una a una...», «...el primer año...» [de su estancia en EU] «...en el que dejó a sus cuatro hijos en Praga, usualmente se le veía melancólico...», «Lo que más extrañaba el maestro en América eran sus palomas y las locomotoras. Sentía mucho la necesidad de estos pasatiempos en su vida.», «Amo a mi país por sobre todas las cosas. Estoy orgulloso de brindar mis servicios donde se necesitan y requieren, por eso deseo en mi retorno a mi patria trabajar para el bienestar y el desarrollo del arte nacional, y si Dios lo permite, cumplir así con lo que siempre he estado comprometido y con mis sueños...». Este sentimiento de nostalgia juega un papel fundamental en la construcción de la Sinfonía, como veremos.

## SINFONÍA NO. 9 EN MI MENOR, OP. 95 "DEL NUEVO MUNDO"

El primer movimiento comienza con una introducción melancólica, no hay un programa que nos guíe a través de la sinfonía, pero esta introducción nos hace pensar en el autor abandonando su tierra,

(«...una bella mañana de otoño, caminando por el parque Kromeríz...»)

su casa en Vysoká, la vida en el campo. Aún en la introducción, el carácter melancólico cambia a uno más fiero: Dvořák cruzando el mar. Kovarík, arriba mencionado, reporta en su diario una tormenta de tres días que encrespó peligrosamente el mar en su camino a América, evento que no fue indiferente al compositor pero que aguantó con gallardía. El corno francés anuncia el primer tema, Dvořák llegando a un Nueva York en expansión, al bullicio de la ciudad, lo nuevo, lo cosmopolita, el resto de la orquesta se integra gradualmente para expandir una textura "monumental". En el segundo tema, un oboe presenta lo que pretende ser una melodía nativo-americana. No hay modo de saber de dónde provino esta melodía, pero probablemente la escuchó 13 años antes en Praga, donde asistió a un show de acrobacias a caballo, tiro con arco, danzas y música tribal de Estados Unidos.

Dvořák nos sorprende al salirse de la tradición sinfónica, y agrega un tercer tema a la exposición, es aquí donde coloca la primera melodía afroamericana, o al menos su "esencia" como él mencionó. "Swing Low, Sweet Chariot... coming for to carry me home. Swing low, Sweet Charitot..." la flauta homenajea bellamente a este espiritual. ¿Tendría algún impacto en Dvořák

(«...sus palomas y las locomotoras...»)

la letra de esta melodía y la añoranza por su patria?

El segundo movimiento tiene uno de los solos más hermosos escritos

## SINFONÍA NO. 9 EN MI MENOR, OP. 95 "DEL NUEVO MUNDO"

para el corno inglés. De nuevo toma la melodía de un espiritual, "Goin' Home".

(«...sus cuatro hijos en Praga...»)

Probablemente esta fue la primer melodía que le escuchó a su alumno Burleigh, y precisamente escoge el corno inglés en honor a él, ya que menciona que el timbre del corno es el más parecido a la voz humana pero sobre todo a la de su pupilo. En este movimiento también encontramos la primera referencia al poema de Longfellow. Después de la exposición del solo del corno inglés, entramos en un ambiente fúnebre. Esta sección representa la muerte y el funeral de Minnehaha, la esposa de Hiawatha, la atmósfera es solemne. Repentinamente, una grácil melodía en el oboe. No proviene de este continente, podemos identificarla como una popular danza checoslovaca,

(«...en mi retorno a mi patria, trabajar por el bienestar y el desarrollo del arte nacional...»)

inmediatamente después, una melodía que ya escuchamos en el primer movimiento, el tema "cosmopolita", sitúa a Dvořák en su nueva realidad americana, y la ensoñación de su país se

(«Cuando escribo a mi país, a mis buenos amigos, imagino que los tengo delante mío...»)

desvanece para cerrar de nuevo con la atmósfera del inicio que nos trazó el corno inglés.



## SINFONÍA NO. 9 EN MI MENOR, OP. 95 "DEL NUEVO MUNDO"

El tercer movimiento es una danza alegre con más referencias a la "Canción de Hiawatha". Un baile furioso. La escena es la de el mago Pau - Pulk Keewis danzando en la boda de Hiawatha; los cascabeles en los tobillos del mago resuenan a cada paso, y nosotros lo escuchamos, con el rugir del triángulo en la orquesta. En la sección central, el "trío" de nuevo Dvořák nos saca del continente y

(«Amo a mi país por sobre todas las cosas...»)

utiliza una danza de su tierra que hace contraste con la furiosa danza nupcial. Hay destellos lejanos del tema "cosmopolita" del primer movimiento, siempre recordando en qué país se encuentra el autor.

El cuarto movimiento es una mezcla de algunos de los temas que ya escuchamos a lo largo de la Sinfonía combinados con material nuevo. Hay sentimientos encontrados, no hay duda, el "viejo mundo" de Dvořák y el "nuevo mundo"

(«...orgullosos de brindar mis servicios donde se necesitan y requieren...»)

convergentes en un gran lienzo sonoro. Son, «mis impresiones y agradecimientos desde el Nuevo Mundo», menciona Dvořák ante un público confundido por el título, "Desde el Nuevo Mundo", que él mismo puso minutos antes del estreno el 15 de diciembre de 1893, en el que se anunció como ensayo abierto al público en el Carnegie Hall con un éxito avasallador.

No parece un desatino que en aquel entonces la sociedad se extrañara del título, si hoy en día, hay quien piensa que el "Nuevo Mundo" de Dvořák gravita en una galaxia muy, muy lejana...

# FECHAS DE CONCIERTOS

22

19

26

09

24

07

21

05

**MARZO**

## “UN ROMÁNTICO INCURABLE”

CONCIERTO DE GALA / BLACK & WHITE

JOHANNES BRAHMS

- OBERTURA TRÁGICA, OP. 81
- OBERTURA FESTIVAL ACADÉMICO, OP. 80
- VARIACIONES SOBRE UN TEMA DE HAYDN, OP. 56 a

**MAYO**

## “EL GRAN BOHEMIO”

ANTONÍN DVORÁK

- OBERTURA CARNAVAL, OP. 92
- SINFONÍA NO. 8 EN SOL MAYOR, OP. 88

**ABRIL**

## “EL POETA DE LOS SONIDOS”

EN EL MARCO DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA IMAGEN - FINI

ANTONIO VIVALDI

- CONCIERTO PARA PICCOLO EN LA MENOR RV445
- ANTONÍN DVOŘÁK
- SINFONÍA NO. 7 EN RE MENOR, OP. 70

**JUNIO**

## “LA MAGISTRAL SINFONÍA DEL NUEVO MUNDO”

PIOTR ILLICH TCHAIKOVSKY

- MOV. III SINFONÍA NO. 6 EN SI MENOR, OP. 74
- ANTONÍN DVORÁK
- SINFONÍA NO. 9 EN MI MENOR, OP. 95 “DEL NUEVO MUNDO”

**ABRIL**

## “AVENTURA SINFÓNICA EN FAMILIA”

CONCIERTO DE GALA INFANTIL

- GIOACHINO ROSSINI / JACQUES OFFENBACH / GEORGES BIZET / JOHANN STRAUSS / PIOTR ILLICH TCHAIKOVSKY / SERGÉI PROKÓFIEV / JOHANNES BRAHMS
- SELECCIÓN DE TEMAS DE PELÍCULAS

**JUNIO**

## ROBERT SCHUMANN “LA EUFORIA DE LA VIDA”

MAX BRUCH

- ROMANZA PARA VIOLA Y ORQUESTA, OP. 85
- ROBERT SCHUMANN
- SINFONÍA NO. 1 EN SI BEMOL MAYOR, OP. 38

**MAYO**

## “DIVAS SINFÓNICO”

SELECCIÓN DE GRANDES ÉXITOS

**JULIO**

## “EL DIARIO DE UN SOÑADOR”

JOSEPH HAYDN

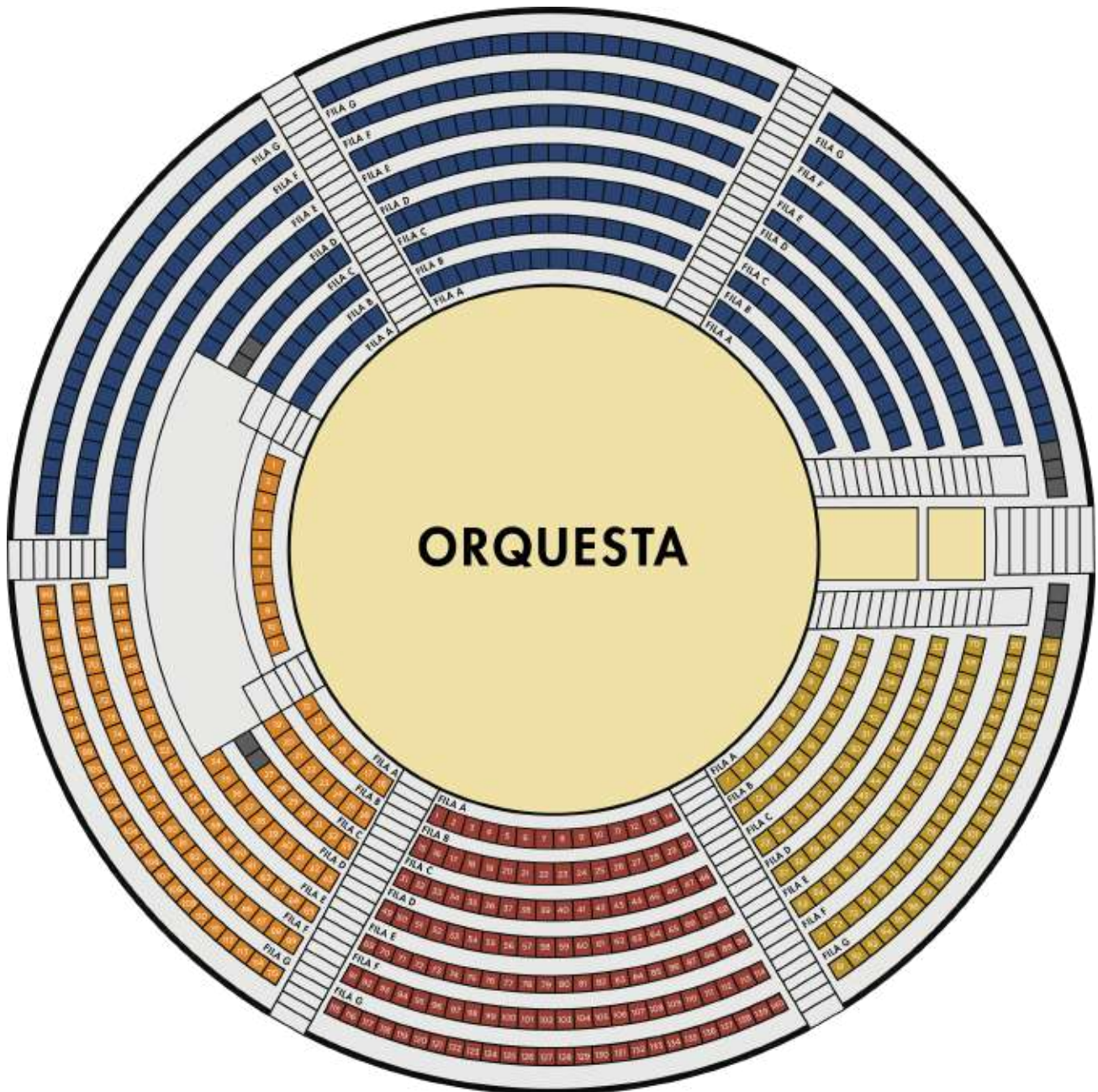
- CONCIERTO PARA TROMPETA Y ORQUESTA EN MI BEMOL
- ROBERT SCHUMANN
- SINFONÍA NO. 2 EN DO MAYOR, OP. 61

PRIMERA TEMPORADA DE CONCIERTOS  
PRIMAVERA / VERANO 2024

“EXPERIENCIAS AL LÍMITE  
DE TUS SENTIDOS”

# AULA MAGNA ALFONSO CRAVIOTO MEJORADA

CROQUIS DEL RECINTO DE CONCIERTOS



## ZONAS

GENERAL

PREFERENTE 2

PREFERENTE 1

VIP



# ORQUESTA SINFÓNICA DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO

## CONCERTINO

José Esteban González Espíritu

## VIOLÍN I

Rubén Abraham Torres Camacho  
Moisés Ali Torres Camacho  
Stefanía Isabel Rodríguez Torres  
Alejandro Ramírez Poceros  
Francisco Raúl Silva Torres  
Jesús Alfredo Esparza Guzmán  
Monica Marcela Romero Martínez  
Dulce Carolina Rosales Castillo  
Alejandro Flores Martínez  
Leonardo Alberto Badillo Cervantes (Becario)

## VIOLÍN II

Yahn Ponce Torres  
Iván Lenin Toledo Barragán  
Edgar Gutiérrez Gutiérrez  
José Fabián Romero Gómez  
María Fernanda Badillo Calva  
Frida Medina Funez  
María del Sol Laura Martina Nava Verduzco  
Maritza Juliana Durán Álvarez  
Debbie Castelazo Jaramillo (Becaria)  
Oscar De Jesús Del Valle Hernández (Becario)

## VIOLA

Aaron Darío Silva Muñoz  
Aristeo Mario Osorio Blanco  
Jaser Moisés Flores Reyes  
Mariana Alejandra García García  
Raúl Hazael Murillo Cacho  
Benita Verónica Flores León  
Charles Guillermo Andrade González  
Yetlanezi Mendoza Jansch  
Diego Vera Juárez (Becario)



## **VIOLONCELLO**

Andrés Christian Olguín Reyes  
Mylene Álvarez Moreno  
Andrea Alanís Hernández  
César Alan Rosales Vera  
Paola Irene Palacios Sierra  
Paloma Infante Vargas  
Christian Erick Mendoza Ávila  
Magaly Jazmín Gonzaga Andrade (Becaria)  
Sara Melisa Vázquez Aguilar (Becaria)

## **CONTRABAJO**

Juan Carlos Valdés Becerra  
Juan Enrique García Martínez  
César Alejandro Hernández Molina  
Hugo Valle Martínez  
Orlando De Santos Martínez  
José Andrés Herrera Coronilla (Becario)

## **FLAUTA**

Alejandro Cornejo Velázquez  
Yadira Guevara Sánchez  
Roberto Adrián Vázquez Zepeda

## **OBOE**

Oscar Pérez Carrillo  
Dafne Adriana Sabas Mendieta  
Jo Anna Suzanne Tensa

## **CLARINETE**

Julio César Caballero Gutiérrez  
Jazmín Torres Serna  
Javier Cruz Monico

## **FAGOT**

Fernando Trejo García  
Julian García Sánchez  
Kassandra Abigail Martínez Covarrubias

## **CORNO**

Oswaldo Barbadillo Zavala  
Ricardo Aldair Cornejo Estrada  
Cristian Emmanuel Cornejo Rodríguez  
Yettlanezi Velásquez Velázquez

## **TROMPETA**

Alberto Sánchez Cárdenas  
J. Yair López López  
Ericel Pérez Juárez

## **TROMBÓN**

Leonel Vidal Santos  
Roberto Carlos Cruz Silva  
Pedro Alexis Jiménez Camarillo

## **TUBA**

José López Juárez

## **TIMBALES**

Manuel Alejandro Reynoso Zacarías

## **PERCUSIÓN**

Juan Guadalupe Mercado Rangel  
Iván Martínez Valencia  
Fernando Alberto Sánchez Hernández  
Genaro Miguel Olvera García (Becario)

## **ARPA**

Emiliano Mondragón Ortega

## **PIANO**

Angel Magdiel Vargas Martínez (Becario)  
Jonathan Armando Armenta Solís (Becario)



# UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO



## RECTOR

Octavio Castillo Acosta

## SECRETARIO GENERAL

Julio César Leines Medécigo

## PRESIDENTA DEL PATRONATO

Lidia García Anaya

## COORDINADOR DE LA DIVISIÓN DE EXTENSIÓN DE LA CULTURA

Marco Antonio Alfaro Morales



## ADMINISTRACIÓN OSUAEH

### ADMINISTRADORA

Chantal Johani Vargas Cerón

### DEPARTAMENTO DE VINCULACIÓN

Irís M. Domínguez Hernández

### LOGÍSTICA Y PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL

Jael Vargas R.

### BIBLIOTECARIO

Victor Manuel Cruz Cabrera

### DEPARTAMENTO DE IMAGEN Y DISEÑO

Estefanía Pantoja Díaz

## REDES SOCIALES



Orquesta Sinfónica  
de la UAEH A.C.



@OSUAEH



@osuaeh



Orquesta Sinfónica  
de la UAEH A.C.